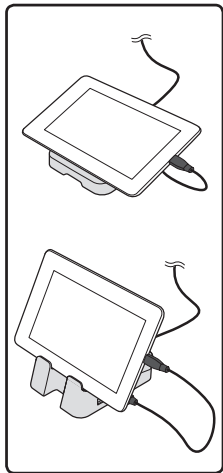
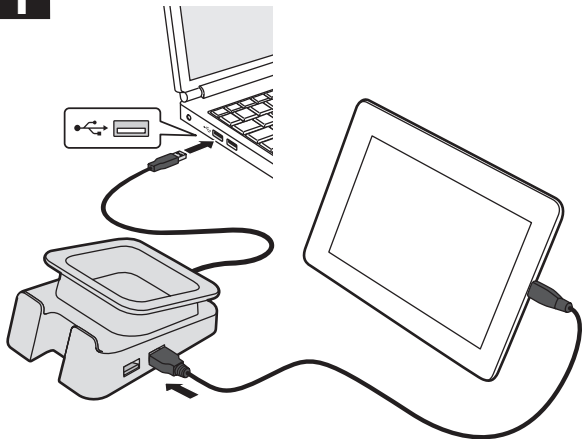


## **Charging Desk Stand Operating Instructions**

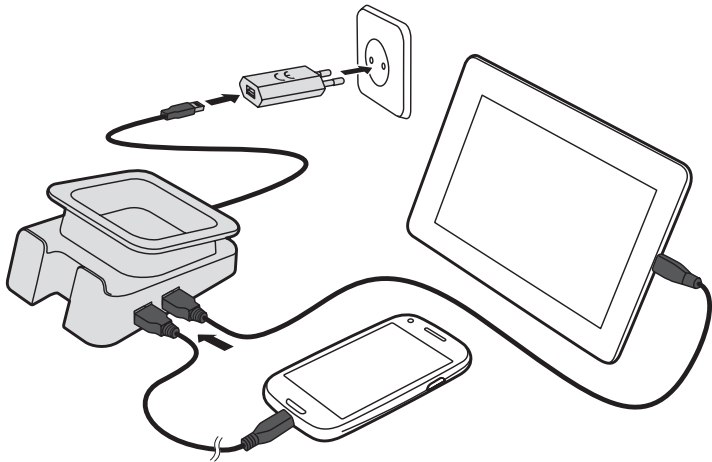
EN	DE	FR	IT	ES	PT	NL	DK	NO	SV	FI	ET
LV	LT	PL	UK	RU	KK	CS	SK	HU	RO	GR	TR



<b>EN</b>	Charging Desk Stand – Operating Instructions .....	6
<b>DE</b>	Tischständer mit Ladefunktion – Gebrauchsanweisung .....	8
<b>FR</b>	Socle de bureau pour recharger – Mode d'emploi .....	10
<b>IT</b>	Supporto di ricarica da tavolo – Manuale utente .....	12
<b>ES</b>	Soporte de carga de sobremesa – Guía del usuario .....	14
<b>PT</b>	Suporte de Mesa Carregador – Manual do utilizador .....	16
<b>NL</b>	Opladen Desktop Stand – Gebruikershandleiding .....	18
<b>DK</b>	Skrivebordsholder med opladningsfunktion – Brugervejledning .....	20
<b>NO</b>	Ladebordstativ – Brukerveiledning .....	22
<b>SV</b>	Bordsladdare/Docka – Användarmanual .....	24
<b>FI</b>	Lataava pöytäeline – Käyttöopas .....	26
<b>ET</b>	Lauatugi laadimiseks – Kasutusjuhend .....	28
<b>LV</b>	Darbvirsmas uzlādēšanas statīvs – Lietotāja rokasgrāmata .....	30
<b>LT</b>	Įkrovimo stovas – Naudotojo vadovas .....	32
<b>PL</b>	Ładowarka biurkowa – Instrukcja obsługi .....	34
<b>UK</b>	Настільна підставка для зарядки – Посібник користувача .....	36
<b>RU</b>	Настольная подставка для зарядки – Руководство пользователя .....	38
<b>KK</b>	Дербес компьютерді зарядтау – Пайдаланушы нұсқаулығы .....	40
<b>CS</b>	Nabíjecí stojánek – Návod k použití .....	42
<b>SK</b>	Stojan na nabíjanie – Uživatelská príručka .....	44
<b>HU</b>	Asztali töltő állvány – Felhasználói útmutató .....	46
<b>RO</b>	Suport de birou cu funcție de încărcare – Ghid de utilizare .....	48
<b>GR</b>	Βάση φόρτισης – Οδηγός χρήστη .....	50
<b>TR</b>	Masaüstü Şarj Cihazı – Kullanım kılavuzu .....	52

**1**

2



## For your safety

### Intended use

This product has been primarily developed to charge tablet computers or smartphones during their use through a USB port on a computer or an optional USB power adapter. Use it only for this purpose and only as described in these operating instructions. Please also note the manufacturer's specifications and operating instructions for the various devices themselves.

### Safety measures

- Use the product only with USB power adapters bearing the CE mark.
- Keep the product and power adapter away from moisture. If moisture gets into the equipment, have a qualified technician check the safety of the components before you use it again.
- Check the product, cable and adapter for any damage before use. If there is any visible damage or a strong odour, unplug all the connections immediately and stop using the product.

- Disconnect all connections before transporting, cleaning or storing the product.
- Do not attempt to open, modify or repair the product. Do not drop, puncture, break or expose to high pressure. Contact your dealer if repairs become necessary.
- Use a damp cloth for cleaning. Never use liquids such as water, household cleaners, gasoline, alcohol or paint thinner.

### Disposal

The crossed-out wheeled bin indicates that this product must not be disposed of with household waste (residual waste). You must dispose of electric and electronic appliances and empty batteries at specially provided public locations. There is no charge for disposal. For more information, contact your local city or district council or the shop where you purchased the product.



## **1** Charging/synchronising one tablet computer (Fig. 1)

1. Connect the USB cable of the Desk Stand to a USB port of your computer.
2. Connect your tablet computer to one of the USB charging connectors on the Desk Stand.
3. Place your tablet computer in vertical or horizontal orientation on the Desk Stand.

While charging, you can now work with your tablet computer as usual and synchronise data with your computer.

## **2** Charging two devices at once (Fig. 2)

1. Connect the USB cable of your Desk Stand to a USB power adapter.
2. Connect your devices to the USB charging connectors on the Desk Stand.

## **Important notes**

- Some USB ports may not deliver enough power to charge your tablet computer. In such cases, connect the Desk Stand to a USB power adapter as shown in Fig. 2.
- For optimum charging performance, make sure the USB power adapter can deliver a charging current of at least 2.1 A.
- Data synchronisation is not possible while charging with a USB power adapter.
- To connect your devices, use the cable that came with your Desk Stand or with your device.
- Only use high-quality USB cables up to a length of 1 metre.

## **Technical data**

Number of charging points	2
USB charging cable (fixed)	80 cm
Dimensions (W × D × H)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Net weight	0.3 kg
Casing material	ABS, TPE

Subject to technical changes.

## Zu Ihrer Sicherheit

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt wurde vorrangig entwickelt, um Tablet-Computer oder Smartphones während ihrer Verwendung über den USB-Anschluss eines Computers oder einen USB-Netzadapter zu laden. Verwenden Sie sie nur zu diesem Zweck und wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben. Beachten Sie außerdem die Herstellerangaben und Bedienungshinweise zu den einzelnen Geräten.

### Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie das Produkt nur mit USB-Netzadaptern, die das CE-Kennzeichen tragen.
- Produkt und Netzadapter von Feuchtigkeit fernhalten. Falls Feuchtigkeit eingedrungen ist, vor dem erneuten Gebrauch die Sicherheit der Komponenten von einem qualifizierten Techniker überprüfen lassen.
- Produkt, Kabel und Netzadapter vor der Verwendung auf Schäden überprüfen. Bei offensichtlichen Schäden oder starker Geruchsentwicklung sofort

alle Verbindungen trennen und das Produkt nicht mehr verwenden.

- Vor dem Transportieren, Reinigen oder Verstauen alle Verbindungen mit dem Produkt trennen.
- Nicht versuchen, das Produkt zu öffnen, Änderungen daran vorzunehmen oder es zu reparieren. Nicht fallen lassen, nicht durchbohren oder zerbrechen und keinem hohem Druck aussetzen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Reparaturen notwendig werden.
- Verwenden Sie zum Reinigen ein angefeuchtetes Tuch. Zum Reinigen niemals Flüssigkeiten wie Wasser, Haushaltsreiniger, Benzin, Alkohol oder Verdüner verwenden.

### Entsorgung

DiedurchgestricheneMülltonnebedeutet,dassdieses Produkt nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen darf. Sie sind verpflichtet, Elektronik-Altgeräte und entleerte Batterien/Akkus über staatlich dafür vorgeseheneStellenzuentsorgen.DieEntsorgungist für Sie kostenlos. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.





## **1** Einen Tablet-Computer laden/ synchronisieren (Abb. 1)

1. Verbinden Sie das USB-Kabel des Tischständers mit einem USB-Anschluss Ihres Computers.
2. Verbinden Sie Ihren Tablet-Computer mit einem der USB-Ladeanschlüsse des Tischständers.
3. Stellen Sie Ihren Tablet-Computer horizontal oder vertikal auf den Tischständer.

Während des Ladens können Sie nun wie üblich mit Ihrem Tablet-Computer arbeiten und Daten mit Ihrem Computer synchronisieren.

## **2** Zwei Geräte gleichzeitig laden (Abb. 2)

1. Verbinden Sie das USB-Kabel des Tischständers mit einem USB-Netzadapter.
2. Verbinden Sie Ihre Geräte mit den USB-Ladeanschlüssen des Tischständers.

### **Wichtige Hinweise**

- Manche USB-Anschlüsse von Computern liefern möglicherweise nicht genügend Strom, um Ihren Tablet-Computer zu laden. Verbinden Sie den

Tischständer in solchen Fällen mit einem USB-Netzadapter, wie in Abbildung 2 gezeigt.

- Um optimale Ladeleistung zu ermöglichen, stellen Sie sicher, dass der USB-Netzadapter einen Ladestrom von mindestens 2,1 A liefert.
- Beim Laden mithilfe eines USB-Netzadapters ist keine Datensynchronisation möglich.
- Um Ihre Geräte anzuschließen, nutzen Sie das mit dem Tischständer oder mit dem jeweiligen Gerät gelieferte Kabel.
- Nur hochwertige USB-Kabel bis 1 Meter Länge verwenden.

### **Technische Daten**

Anzahl der Ladeplätze	2
USB-Ladekabel (fest)	80 cm
Abmessungen (B × T × H)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Gewicht	0,3 kg
Gehäusematerial	ABS, TPE

Technische Änderungen vorbehalten.

## Pour votre sécurité

### Utilisation conforme à l'affectation prévue

Ce produit a été développé principalement pour recharger les tablettes tactiles ou les smartphones pendant qu'ils sont utilisés, en étant branchés au port USB d'un ordinateur ou d'un optionnel adaptateur d'alimentation USB. Veuillez l'utiliser exclusivement à cette fin et comme décrit dans ce mode d'emploi. Veuillez aussi tenir compte des indications fournies par le fabricant et les remarques d'utilisation de chaque appareil.

### Mesures de sécurité

- Utilisez le produit uniquement avec des adaptateurs USB portant la marque CE.
- Conservez le produit et l'adaptateur secteur à l'abri de l'humidité. Si par mégarde, l'humidité pénètre dans l'appareil, faites vérifier les composants par un technicien qualifié avant de l'utiliser de nouveau.
- Vérifiez que le produit, les câbles et l'adaptateur ne sont pas endommagés avant toute utilisation. S'il y a des dommages apparents ou une forte odeur,

débranchez toutes les connexions immédiatement et cessez d'utiliser le produit.

- Débranchez toutes les connexions avant de transporter, nettoyer ou ranger le produit.
- Ne tentez pas d'ouvrir, de modifier ni de réparer le produit. Ne le laissez pas tomber, abstenez-vous de le percer, le casser ou le soumettre à une forte pression. Adressez-vous à votre distributeur pour toute réparation.
- Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage. N'utilisez jamais de liquides tels que nettoyant ménager, eau, essence, alcool ou diluant pour peinture.

### Mise au rebut

Le symbole de la poubelle barrée en croix indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (ordures résiduelles). Vous êtes tenu(e) de mettre au rebut les batteries/ appareils électroniques usés auprès des organismes communaux compétents. La mise au rebut est gratuite pour vous. Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à l'administration de la commune/ de la ville, ou au magasin où vous avez acheté le produit.



## **1** Chargement / synchronisation d'une tablette tactile (Fig. 1)

1. Branchez le câble USB du socle de bureau à un port USB de votre ordinateur.
2. Branchez votre tablette tactile à l'un des connecteurs de charge USB du socle de bureau.
3. Placez votre tablette tactile en position verticale ou horizontale sur le socle de bureau.

Pendant le chargement, vous pouvez maintenant travailler avec votre tablette tactile comme d'habitude et synchroniser les données avec votre ordinateur.

## **2** Charger deux appareils simultanément (Fig. 2)

1. Branchez le câble USB de votre socle de bureau à un adaptateur d'alimentation USB.
2. Branchez vos appareils aux connecteurs de charge USB du socle de bureau.

### **Remarques importantes**

- Certains ports USB peuvent ne pas délivrer suffisamment d'énergie pour recharger votre tablette.

Dans de tels cas, branchez le socle de bureau à l'adaptateur d'alimentation USB comme indiqué sur la Figure 2.

- Pour une performance de charge optimale, assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation USB peut délivrer un courant de charge d'au moins 2,1 A.
- La synchronisation des données n'est pas possible lorsque la recharge est effectuée avec un adaptateur d'alimentation USB.
- Pour brancher vos appareils, utilisez le câble fourni avec votre socle de bureau ou avec votre appareil.
- N'utilisez que des câbles USB de grande qualité mesurant au plus 1 mètre.

### **Caractéristiques techniques**

Nombre de points de charge	2
Câble de charge USB (fixe)	80 cm
Dimensions (L × P × H)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Poids net	0,3 kg
Matériau utilisé pour le boîtier	ABS, TPE

Sous réserve de modifications techniques.

## Per la vostra sicurezza

### Uso regolamentare

Questo prodotto è stato sviluppato principalmente per ricaricare tablet o smartphone durante il loro utilizzo attraverso la porta USB di un computer o un adattatore di alimentazione USB opzionale. Utilizzare il prodotto solo per questo scopo e solo come descritto in queste istruzioni operative. Inoltre bisogna rispettare le indicazioni dei produttori e le avvertenze relative all'uso dei singoli apparecchi.

### MISURE DI SICUREZZA

- Utilizzare il prodotto solo con adattatori di alimentazione USB recanti il marchio CE.
- Tenere il prodotto e l'adattatore di alimentazione lontano dall'umidità. In caso di esposizione all'umidità, prima dell'utilizzo far verificare la sicurezza dei componenti da un tecnico qualificato.
- Controllare il prodotto, il cavo e l'adattatore per eventuali danni prima dell'uso. Se ci sono danni visibili o un forte odore, scollegare immediata-

mente tutte le connessioni e interrompere l'uso del prodotto.

- Scollegare tutti i collegamenti prima di trasportare, pulire o riporre il prodotto.
- Non tentare di aprire, modificare o riparare il prodotto. Non far cadere né forare, rompere o esporre a alta pressione. Rivolgersi al rivenditore se si rende necessaria una riparazione.
- Usare un panno umido per la pulizia. Non usare mai liquidi come acqua, detersivi per la casa, benzina, alcool o solventi per pitture.

### Smaltimento

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non deve essere gettato nei rifiuti domestici (rifiuti non riciclabili). Le apparecchiature elettroniche e le batterie scariche devono essere smaltite nelle aree apposite. Lo smaltimento è gratuito. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità comunali o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



## **1** Ricarica/sincronizzazione di un tablet (Fig. 1)

1. Collegare il cavo USB del supporto da tavolo a una porta USB del computer.
2. Collegare il tablet a uno dei connettori di ricarica presenti sul supporto da tavolo USB.
3. Posizionare il tablet con orientamento verticale od orizzontale sul supporto da tavolo.

Durante la ricarica, è ora possibile lavorare con il tablet come al solito e sincronizzare i dati con il computer.

## **2** Ricarica contemporanea di due dispositivi (Fig. 2)

1. Collegare il cavo USB del supporto da tavolo a un adattatore di alimentazione USB.
2. Collegare le periferiche ai connettori di ricarica USB presenti sul supporto da tavolo.

## **Note importanti**

- Alcune porte USB potrebbero non fornire energia sufficiente per ricaricare il tablet. In tal caso, collegare il supporto da tavolo a un adattatore di alimentazione USB come mostrato nella Fig. 2.
- Per prestazioni di ricarica ottimali, assicurarsi che l'adattatore di alimentazione USB sia in grado di fornire una corrente di carica pari ad almeno 2,1 A.
- La sincronizzazione dei dati non è possibile durante la ricarica con un adattatore di alimentazione USB.
- Per collegare i dispositivi, utilizzare il cavo in dotazione con il supporto da tavolo o con il dispositivo.
- Usare solo cavi USB di elevata qualità con una lunghezza massima di 1 metro.

## **Caratteristiche tecniche**

Posizioni di carica	2
Cavo di ricarica USB (fisso)	80 cm
Misure (L × P × A)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Peso netto	0,3 kg
Materiale	ABS, TPE

Con riserva di modifiche tecniche.

## Por su seguridad

### Uso adecuado

Este producto ha sido desarrollado principalmente para cargar computadoras tablet o smartphones durante su uso a través de un puerto USB de un ordenador o un adaptador de corriente USB opcional. Utilice el producto sólo para ese fin y siguiendo las instrucciones de uso que se proporcionan a continuación. Tenga en cuenta además la información del fabricante y las instrucciones de uso de los distintos dispositivos.

### Medidas de seguridad

- Utilice el producto solo con adaptadores de corriente USB que lleven la marca CE.
- Mantenga el aparato y el adaptador de corriente alejado de la humedad. Si la humedad se introduce en el equipo, un técnico cualificado debe comprobar la seguridad de los componentes antes de volver a utilizarlo.
- Antes de su uso, compruebe que el aparato, los cables y el adaptador no presentan ningún daño.

Si presentan algún daño visible o desprenden un olor fuerte, desenchufe todas las conexiones inmediatamente y deje de usar el aparato.

- Desconecte todas las conexiones antes de transportar, limpiar o guardar el producto.
- No intente abrir, modificar o reparar el aparato. Nunca deje caer, perforar, romper ni exponer el aparato a altas presiones. Si debe repararse, diríjase a su distribuidor.
- Utilice un paño húmedo para la limpieza. Nunca utilice líquidos como agua, productos de limpieza domésticos, gasolina, alcohol o diluyente de pintura.

### Desechar

El cubo de la basura tachado indica que este producto no puede tirarse con la basura doméstica (basura restante). Está obligado a desechar los dispositivos electrónicos viejos y las baterías vacías en los puntos designados para ello por el estado. Desecharlos no tiene ningún coste para usted. Puede obtener más información en la administración local o comunitario en el establecimiento en el que ha comprado el producto.



## **1** Cargando/sincronizando una computadora tablet (Fig. 1)

1. Conecte el cable USB del soporte de sobremesa a un puerto USB de su ordenador.
2. Conecte su computadora tablet a uno de los conectores de carga USB del soporte de sobremesa.
3. Coloque la computadora tablet en posición vertical u horizontal en el soporte de sobremesa.

Ahora, durante la carga, puede trabajar con su computadora tablet como de costumbre y sincronizar datos con su ordenador.

## **2** Cargando dos dispositivos a la vez (Fig. 2)

1. Conecte el cable USB de su soporte de sobremesa a un adaptador de corriente USyB.
2. Conecte los dispositivos a los conectores de carga USB del soporte de sobremesa.

## **Notas importantes**

- Algunos puertos USB pueden no suministrar suficiente potencia para cargar su computadora tablet. En tales casos, conecte el soporte de sobremesa a un adaptador de corriente USB como se muestra en la Fig. 2.
- Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de que el adaptador de corriente USB pueda suministrar una corriente de carga de al menos 2,1 A.
- La sincronización de datos no puede realizarse durante la carga con un adaptador de corriente USB.
- Para conectar los dispositivos, utilice el cable que viene con el soporte de sobremesa o con el dispositivo.
- Utilice solamente cables USB de alta calidad de hasta 1 metro de longitud.

## **Datos técnicos**

Número de puntos de carga	2
Cable de carga USB (fijo)	80 cm
Dimensiones (Al × L × An)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Peso neto	0,3 kg
Material de la carcasa	ABS, TPE

Reservado el derecho de realizar modificaciones técnicas.

## Para a sua segurança

### Utilização adequada

Este produto foi desenvolvido principalmente para carregar tablets ou smartphones durante a sua utilização através de uma porta USB de um computador ou de um transformador USB opcional. Utilize o produto somente para este fim e em conformidade com estas instruções de serviço. Além disso, recomenda-se que observe as informações do fabricante e as instruções de operação dos respectivos aparelhos.

### Medidas de segurança

- Utilize o produto apenas com transformadores USB que apresentem a marca CE.
- Mantenha o produto e o adaptador de corrente afastados da humidade. Caso se infiltre humidade, solicitar a um técnico qualificado a verificação da segurança dos componentes antes de nova utilização.
- Verifique se o produto, o cabo e o adaptador apresentam qualquer dano antes da utilização. Se existir algum dano visível ou qualquer cheiro,

desligue imediatamente todas as ligações e pare de utilizar o produto.

- Desconecte todas as conexões antes de transportar, limpar ou guardar o produto.
- Não tente abrir, modificar ou reparar o produto. Não deixe cair o produto, nem o perfure, parta ou exponha a uma pressão elevada. Caso seja necessário reparar o aparelho, entre em contato com seu comerciante especializado.
- Utilize um pano húmido para efetuar a limpeza. Nunca utilize líquidos, como água, detergentes domésticos, gasolina, álcool ou diluente.

### Eliminação

O símbolo do contentor de lixo riscado significa que este produto não pode ser descartado juntamente com o lixo doméstico (resíduos indiferenciados). É obrigado a eliminar aparelhos eletrónicos usados e pilhas/baterias gastas através dos pontos de recolha adequados autorizados. A eliminação não tem custos para si. Pode obter mais informações junto das autoridades de administração local ou no estabelecimento onde adquiriu o produto.





## 1 Carregamento/sincronização de um tablet (Fig. 1)

1. Conecte o cabo USB do Suporte de Mesa a uma porta USB do seu computador.
2. Conecte o seu tablet a um dos conectores USB de carregamento no Suporte de Mesa.
3. Coloque o seu tablet na posição vertical ou horizontal sobre o Suporte de Mesa.

Durante o carregamento, agora pode trabalhar com o seu tablet como habitualmente e sincronizar dados com o computador.

## 2 Carregar dois dispositivos ao mesmo tempo (Fig. 2)

1. Conecte o cabo USB do seu Suporte de Mesa a um transformador USB.
2. Conecte os seus dispositivos aos conectores de carregamento USB no Suporte de Mesa.

### Notas importantes

- Algumas portas USB podem não fornecer energia suficiente para carregar o seu tablet. Nesses casos,

ligue o Suporte de Mesa a um transformador USB, conforme mostrado na Fig. 2.

- Para um carregamento ideal, certifique-se de que o transformador USB consegue fornecer uma corrente de carga de pelo menos 2.1 A.
- A sincronização de dados não é possível durante o carregamento com um transformador USB.
- Para conectar os seus dispositivos, use o cabo fornecido com o Suporte de Mesa ou com o seu dispositivo.
- Utilize apenas cabos USB de alta qualidade que não excedam 1 metro de comprimento.

### Dados técnicos

Número de lugares para carregamento	2
Cabo de carregamento USB (fixo)	80 cm
Dimensões (L x P x A)	100 mm x 134 mm x 67 mm
Peso líquido	0,3 kg
Material da carcaça	ABS, TPE

Reservadas alterações técnicas.

## Voor uw veiligheid

### Gebruik volgens de voorschriften

Dit product is in eerste instantie ontwikkeld voor het opladen van tablet-computers en smart-phones tijdens het gebruik ervan, door middel van een USB-poort van een computer of een optionele USB-stroomadapter. Gebruik dit produkt uitsluitend voor dit doeleinde en zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Neem bovendien de informatie van de producent en de bedieningsinstructies van de verschillende apparaten in acht.

### Veiligheidsmaatregelen

- Gebruik het product uitsluitend met USB-stroomadapters met CE-markering.
- Zorg dat het product en de netadapter niet vochtig worden. In geval dat zij nat zijn geworden, laat een gekwalificeerde technicus de veiligheid van de onderdelen testen voor hernieuwde ingebruikname.
- Controleer vóór gebruik het product, de kabel en de netadapter op beschadiging. Als er sprake is van zichtbare schade of een sterke geur, maak

dan alle aansluitingen onmiddellijk los en stop het gebruik van het product.

- Koppel alle aansluitingen los voor transport, reiniging of opberging van het product.
- Probeer het product niet te openen, te modificeren of te repareren. Niet laten vallen, doorboren, breken of blootstellen aan sterke kracht. Neem contact op met uw winkelier wanneer reparaties noodzakelijk zijn.
- Gebruik voor het reinigen een vochtige doek. Gebruik nooit vloeistoffen zoals water, huishoudreinigingsmiddelen, benzine, alcohol of verfverdunder.

### Wegbrengen

De doorgekruste vuilnisbak betekent dat dit product nietmethethuishoudelijkafval(restafval) mag worden weggegooid. U bent verplicht om oude elektronische apparatuur en lege batterijen/accu's bij de in uw land daarvoor aangewezen plekken weg te brengen. Het wegbrengen is voor u gratis. Verdere informatie kunt u bij uw stads- of gemeentekantoor krijgen of in de winkel, waar u het product hebt gekocht.



## 1 Opladen/synchroniseren van een tablet-computer (Afb. 1)

1. Sluit de USB-kabel van de Desktop Stand aan op een USB-poort van uw computer.
2. Sluit uw tablet-computer aan op een van de USB-laadpoorten op de Desktop Stand.
3. Plaats uw tablet-computer in verticale of horizontale positie op de Desktop Stand.

Tijdens het opladen kunt u nu zoals gewoonlijk werken met uw tablet-computer en gegevens synchroniseren met uw computer.

## 2 Opladen van twee apparaten tegelijkertijd (Afb. 2)

1. Sluit de USB-kabel van uw Desktop Stand aan op een USB-stroomadapter.
2. Sluit uw apparaten aan op de USB-laadpoorten op de Desktop Stand.

### Belangrijke opmerkingen

- Sommige USB-poorten leveren niet genoeg kracht om uw tablet-computer op te laden. In dergelijke

gevallen sluit u de Desktop Stand aan op een USB-stroomadapter, zoals getoond in Afb. 2.

- Voor een optimale laadprestatie is het belangrijk om ervoor te zorgen dat de USB-stroomadapter een laadstroom van ten minste 2,1 A kan leveren.
- De synchronisatie van gegevens is niet mogelijk tijdens het opladen met een USB-stroomadapter.
- Om uw apparatuur aan te sluiten, gebruik de kabel die meegeleverd werd bij uw Desktop Stand of uw apparaat.
- Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige USB-kabels tot een lengte van 1 meter.

### Technische gegevens

Aantal laadplaatsen	2
USB-laadkabel (vast)	80 cm
Afmetingen (B × D × H)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Nettogewicht	0,3 kg
Materiaal behuizing	ABS, TPE

Technische wijzigingen voorbehouden.

## Af hensyn til din sikkerhed

### Tilsluttet anvendelse

Dette produkt er primært udviklet til at oplade tablet-computere eller smartphones under deres anvendelse, gennem en USB-port på en computer eller en valgfri USB-strømforsyning. Produktet må kun benyttes til dette formål og altid som beskrevet i denne brugsanvisning. Vær desuden opmærksom på producentens angivelser og betjeningsanvisningerne til de enkelte apparater.

### Sikkerhedsforanstaltninger

- Anvend produktet udelukkende med USB strømforsyninger der er forsynet med CE-mærket.
- Hold produktet og netdel væk fra fugt. Hvis der trænger fugt ind i udstyret, skal en kvalificeret tekniker kontrollere komponenternes sikkerhed før enheden bruges igen.
- Kontrollér produktet, kabel og adapter for eventuelle skader før brug. Hvis der er nogen synlige skader eller en stærk lugt, skal du afbryde alle

forbindelser med det samme og stoppe med at bruge produktet.

- Afbryd alle forbindelser inden transport, rengøring eller opbevaring af produktet.
- Forsøg ikke at åbne, ændre eller reparere produktet. Må ikke tabes, stikkes, ødelægges eller udsættes for højt tryk. Henvend dig til din forhandler, hvis en reparation er nødvendig.
- Brug en fugtig klud til rengøring. Brug aldrig væsker som vand, rengøringsmidler, benzin, alkohol eller fortynder.

### Bortskaffelse

Den overkrydsede affaldsspand angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald (restaffald). Du skal aflevere elektriske og elektroniske apparater og tomme batterier ved specielle indsamlingspunkter. Der pålægges en gebyr for bortskaffelse. For yderligere oplysninger, kontakt dit lokale by- eller distriktsråd eller butikken hvor du købte produktet.



## 1 Opladning / synkronisering af en tablet computer (Fig. 1)

1. Tilslut Desktop Stand'ens USB kabel til en USB-port på computeren.
2. Tilslut din tablet computer til et af USB-opladningsstikkene på Desktop Standeren.
3. Placer din tablet computer i lodret eller vandret position på skrivebordsholderen.

Under opladning kan du arbejde med din tablet computer som du plejer, og synkronisere data med din computer.

## 2 Opladning af to enheder på én gang (Fig. 2)

1. Tilslut skrivebordsholderens USB-kabel til en USB-strømforsyning.
2. Tilslut dine enheder til USB opladningsstikkene på skrivebordsholderen.

### Vigtige bemærkninger

- Nogle USB-porte kan ikke levere nok strøm, til at oplade din tablet computer. I sådanne tilfælde, skal du tilslutte skrivebordsholderen til en USB-strømforsyning, som vist på fig. 2.

- For at opnå den mest effektive opladning, skal du sikre dig at USB-strømforsyningen kan levere en ladestrøm på mindst 2,1 A.
- Datasynkronisering er ikke muligt under opladning med en USB-strømforsyning.
- For at tilslutte dine enheder, skal du bruge det kabel der fulgte med din skrivebordsholder, eller med enheden.
- Brug kun USB-kabler i høj kvalitet, på højst en meters længde.

### Tekniske data

Antal opladningspladser	2
USB-ladekabel (fast)	80 cm
Mål (b × d × h)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Nettovægt	0,3 kg
Kabinetmateriale	ABS, TPE

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

## For din egen sikkerhet

### Riktig bruk

Dette produktet er først og fremst utviklet for lading av nettbrett eller smarttelefoner ved bruk gjennom en USB-port på en datamaskin eller et USB-strømadapter. Bruk produktet kun til det formål og slik det beskrives i denne bruksanvisningen. Ta også hensyn til produsentens angivelser og bruksanvisningene for de enkelte enhetene.

### Sikkerhetstiltak

- Bruk bare produktet med USB-strømadaptere som er CE-merket.
- Hold produktet og strømadapteren unna fuktighet. Hvis det kommer fuktighet inn i utstyret, må du la en kvalifisert tekniker kontrollere sikkerheten før du bruker det igjen.
- Kontrollere at produktet, kabelen og adapteren for eventuell skade før bruk. Hvis det er noen synlige skader eller en sterk lukt, trekk ut alle tilkoblinger umiddelbart og ikke bruk produktet.

- Koble fra alle tilkoblinger før transport, rengjøring eller lagring av produktet.
- Ikke forsøk å åpne, endre eller reparere produktet. Ikke slipp, punkter, bryt eller utsett for høyt trykk. Henvend deg til forhandleren dersom det er nødvendig med reparasjoner.
- Bruk en fuktig klut for rengjøring. Bruk aldri væsker som vann, vaskemidler, bensin, alkohol eller malingstynnere.

### Avhending

Den avkryssede søppelkassen indikerer at dette produktet ikke må kastes i husholdningsavfallet (restavfall). Kasser elektriske og elektroniske apparater og tomme batteri ved bestemte offentlige avfallsstasjoner. Det er ingen avgift for kassering. For mer informasjon, kontakt lokale myndigheter eller butikken der du kjøpte produktet.



## 1 Lading/synkronisering ett nettbrett (Fig 1).

1. Koble bordstativets USB-kabel til en USB-port på datamaskinen.
2. Koble nettbrettet til en av USB-ladekontaktene på bordstativet.
3. Plasser nettbrettet i vertikal eller horisontal stilling på bordstativet.

Du kan nå arbeide som vanlig med nettbrettet, imens det lades, og synkronisere data med datamaskinen din.

## 2 Lading av to enheter samtidig (Fig. 2)

1. Koble bordstativets USB-kabel til et USB-strømadapter.
2. Koble enhetene dine til USB-ladekontaktene på bordstativet.

## Viktige merknader

- Noen USB-porter leverer kanskje ikke nok strøm til å lade nettbrettet ditt. I slike tilfeller bør du koble bordstativet til et USB-strømadapter som vist i Fig. 2.
- For optimal ladeytelse, må du kontrollere at USB-strømadapteren kan levere en ladestrøm på minst 2,1 A.
- Datasynkronisering ikke er mulig under lading med et USB-strømadapter.
- For å koble til enhetene dine kan du bruke kabelen som fulgte med bordstativet eller med enheten din.
- Bruk kun USB-kabler av høy kvalitet med en maksimal lengde på 1 meter.

## Tekniske data

Antall ladeplasser	2
USB-ladekabel (fast)	80 cm
Dimensjoner (B × D × H)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Nettvekt	0,3 kg
Kabinettmateriale	ABS, TPE

Det tas forbehold om tekniske endringer.

## För din säkerhet

### Ändamålsenlig användning

Denna produkt har i första hand utvecklats för att ladda tablet-datorer eller smartphones under användning och via en USB-port på en dator eller en valfri USB-strömadapter. Använd produkten endast till detta syfte enligt instruktionerna som ges i denna bruksanvisning. Beakta dessutom tillverkarnas instruktioner och bruksanvisningar till de enstaka utrustningarna.

### Säkerhetsåtgärder

- Använd produkten endast med USB-nätadapterar som är CE-märkta.
- Håll produkten och strömadaptern borta från fukt. Risk för elektriska stötar Om fukt trängt in i apparaten ska den kontrolleras av en kvalificerad tekniker innan den används på nytt.
- Kontrollera produkten, kablarna och adapter för skador innan användning. Om det finns synliga skador eller stark lukt, koppla från anslutningarna omedelbart och sluta använda produkten.

- Koppla bort alla anslutningar innan transport, rengöring och förvaring av produkten.
- Försök inte att öppna, ändra eller reparera produkten. Låt inte produkten falla, gör inte hål i den, bryt inte sönder den och utsätt den inte för högt tryck. Kontakta din återförsäljare för nödvändiga reparationer.
- Använd en fuktig trasa för rengöring. Använd aldrig vätskor som vatten, rengöringsmedel, bensin, alkohol eller thinner för rengöring.

### Avfallshantering

Den överkorsade soptunnan indikerar att produkten inte får kastas i soporna (avfall). Du är skyldig att lämna uttjänad elektronisk utrustning enligt de lagar och förordningarsomgäller. Avfallshantering är gratis för dig. För mer information, kontakta din kommun eller affären där du köpte apparaten.





## **1** Laddning/synkronisering av en tablet-dator (bild 1)

1. Anslut USB-kabeln från bordsladdaren/dockan till en USB-port på datorn.
2. Anslut din tablet-dator till en av USB-kontakterna på bordsladdaren/dockan.
3. Placera din tablet-dator vertikalt eller horisontellt i bordsladdaren/dockan.

Medan du laddar kan du nu arbeta med din tablet-dator som vanligt och synkronisera data med din dator.

## **2** Laddning av två enheter samtidigt (bild 2)

1. Anslut bordsladdarens/dockans USB-kabel till en USB-strömadapter.
2. Anslut dina enheter till USB-kontakterna på bordsladdaren/dockan.

## Viktig information

- Vissa USB-portar kan eventuellt inte leverera tillräckligt med ström för att ladda din tablet-dator. I sådana fall, anslut bordsladdaren/dockan till en USB-nätadapter, vilket visas i figur 2.
- För optimal laddning, se till att USB-nätadaptern kan leverera en laddningsström på minst 2,1 A.
- Synkronisering av data är inte möjlig medan du laddar med en USB-strömadapter.
- För att ansluta dina enheter, använd den kabeln som följde med bordsladdaren/dockan eller med din enhet.
- Använd endast USB-kablar av hög kvalitet upp till en längd av 1 meter.

## Tekniska data

Antal laddningsplatser	2
USB-laddningskabel (fast)	80 cm
Mått (B × D × H)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Nettovikt	0,3 kg
Kåpmaterial	ABS, TPE

Med reservation för tekniska ändringar.

## Tärkeää oman turvallisuutesi kannalta

### Määräystenmukainen käyttö

Tämä tuote on kehitetty taulutietokoneiden tai älypuhelimien lataamiseen niiden käytön aikana tietokoneen USB-portin tai valinnaisen USB-virtasovittimen kautta. Käytä tuotetta vain tähän tarkoitukseen ja ainoastaan käyttöohjeissa kuvatulla tavalla. Noudata lisäksi eri laitteiden omia valmistajan antamia ohjeita ja käyttöohjeita.

### Turvatoimet

- Käytä tuotetta vain sellaisten USB-virtasovittimien kanssa, joissa on CE-merkki.
- Pidä tuote ja verkkosovitin pois kosteudesta. Jos tuotteen sisään on päässyt kosteutta, tarkastuta ennen uudelleenkäyttöä komponenttien turvallisuus pätevällä asiantuntijalla.
- Tarkista tuote, kaapeli ja sovitin ennen käyttöä vaurioiden varalta. Jos näkyvissä on vaurioita tai havaitset hajunmuodostusta, irrota kaikki kytkennät välittömästi ja lopeta tuotteen käyttö.

- Irrota kaikki liitännät ennen laitteen kuljetusta, puhdistamista tai varastointia.
- Älä yritä avata, muokata tai korjata tuotetta. Älä pudota, puhkaise tai riko tuotetta tai altista sitä voimakkaalle paineelle. Käänny myyjäsi puoleen, kun laite vaatii korjausta.
- Puhdista kostealla liinalla. Älä koskaan käytä nesteitä, kuten vettä, pesuaineita, bensiiniä, alkoholia tai maaliohennetta.

### Hävittäminen

Yliiviivattu roska-astia merkitsee, että tätä laitetta ei saa laittaa talousjätteisiin (roskiin). Vanhat elektroniikkalaitteet/jatyyhjentyneetparistot/akuttulee hävittää kansallisten määräysten mukaisiin paikkoihin. Hävittäminen on maksutonta. Lisätietoja saat sen kaupungin tai kunnan viranomaisilta, josta laite on hankittu.



## **1** Yhden taulutietokoneen lataaminen/ synkronointi (kaavio 1)

1. Liitä pöytätelineen USB-kaapeli tietokoneesi USB-porttiin.
2. Liitä taulutietokoneesi yhteen pöytätelineen USB-latausliittimistä.
3. Aseta taulutietokoneesi pöytätelineeseen pysty- tai vaakasuuntaan.

Voit työskennellä taulutietokoneellasi sekä synkronoida tiedostoja tietokoneesi kanssa latauksen aikana kuten tavallisesti.

## **2** Kahden laitteen lataaminen samanaikaisesti (kaavio 2)

1. Liitä pöytätelineen USB-kaapeli USB-virtasovittimeen.
2. Liitä laitteet pöytätelineen USB-latausliittimiin.

## **Tärkeitä huomautuksia**

- Jotkus USB-portit eivät välttämättä anna tarpeeksi virtaa taulutietokoneen lataamiseen. Tällaisissa tapauksissa kytke pöytäteline USB-virtasovittimeen kuten kuvassa 2.
- Parhaan lataustuloksen varmistamiseksi varmista, että USB-virtasovitin voi välittää vähintään 2.1 A:n verran latausvirtaa.
- Tietojen synkronointi ei ole mahdollista, kun lataukseen käytetään USB-virtasovitinta.
- Käytä laitteiden liittämiseen pöytätelineen tai laitteesi mukana tullutta kaapelia.
- Käytä vain korkealaatuisia enintään 1 metrin pituisia USB-johtoja.

## **Tekniset tiedot**

Latauspaikkojen lukumäärä	2
USB-latausjohto (kiinteä)	80 cm
Mitat (L × S × K)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Nettopaino	0,3 kg
Kotelon materiaali	ABS, TPE

Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

## Teie ohutuse tagamiseks

### Sihipärane kasutamine

Käesolev toode on välja töötatud peamiselt tahvelarvutite või nutitelefonide kasutamiseks laadimiseks arvuti USB-pordi või USB-toiteadapteri kaudu. Kasutage toodet ainult sellel eesmärgil ning ainult kooskõlas nende kasutusjuhistega. Palun pidage lisaks sellele silmas üksikute seadmete tootjate andmeid ja kasutusjuhiseid.

### Ohutusmeetmed

- Kasutage toodet ainult CE-märgistusega USB-adapteritega.
- Hoidke seade ja võimsusmuundur niiskusest eemal. Niiskuse korral laske enne komponentide taaskasutamist kvalifitseeritud tehnikul nende ohutust kontrollida.
- Enne kasutamist kontrollige seadet, kaablit ja muundurit kahjustuste suhtes. Nähtavate kahjustuste või tugeva lõhna korral ühendage pistikud kohe lahti ja lõpetage seadme kasutamine.

- Ühendage enne toote transportimist, puhastamist või ladustamist lahti kõik juhtmed.
- Ärge proovige seadet avada, modifitseerida ega remontida. Ärge laske seadmel maha kukkuda; ärge purustage, lõhkuge seadet ega hoidke seda kõrge rõhu käes. Kui toode vajab remonti, pöörduge palun oma toote müüja poole.
- Kasutage puhastamiseks niisket lappi. Ärge kasutage vedelikke, nagu vesi, puhastusvahendid, bensiin või värvilahusti.

### Kõrvaldamine

Läbikriipsutatud prügikastimärknäitab, et sedatoodet ei tohi visata prügi (jäätmete) sekka. Olete kohustatud kõrvaldama elektroonikaromudjatühjadpatareid/akud vastavariiklikult ettenähtud kohas. Jäätmekäitlus on teile tasuta. Lisateabesaamiseks võtke ühendust oma kohalikulinnavõi maakonnavolikoguvõi kauplusega, kust te toote ostsite.



## **1 Ühe tahvelarvuti laadimine/ sünkroniseerimine (jn 1)**

1. Ühendage lauatoe USB-kaabel arvuti USB-porti.
2. Ühendage tahvelarvuti lauatoe ühe USB-laadimis-  
pesaga.
3. Asetage tahvelarvuti vertikaal- või horisontaala-  
sendis lauatoele.

Võite nüüd laadimise ajal tahvelarvutiga tavapärasel viisil töötada ja andmeid arvutiga sünkroonida.

## **2 Kahe seadme laadimine samaaegselt (jn 2)**

1. Ühendage lauatoe USB-kaabel USB-toiteadapteriga.
2. Ühendage seadmed lauatoe USB-laadimispesa-  
desse.

## **Olulised märkused**

- Mõned USB-pordid ei ole tahvelarvuti laadimiseks piisava võimsusega. Ühendage sellisel juhul lauatugi USB-toiteadapteriga (vt jn 2).
- Optimaalse laadimisvõimsuse tagamiseks veenduge, et USB-toiteadapter on vähemalt 2,1 A laadimisvooluga.
- USB-toiteadapteriga laadimisel pole andmete sünkroonimine võimalik.
- Kasutage seadmete ühendamiseks lauatoe või seadmega kaasas olnud kaablit.
- Kasutage ainult kvaliteetseid kuni 1 m pikkuseid USB-kaableid.

## **Tehnilised andmed**

Laadimiskohtade arv	2
USB-laadimiskaabel (fikseeritud)	80 cm
Mõõtmed (L × S × K)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Netokaal	0,3 kg
Korpuse materjal	ABS, TPE

Tehniliste muudatuste tegemise õigus.

## Jūsu drošībai

### Lietošana atbilstoši noteiktajam mērķim

Šis izstrādājums ir galvenokārt paredzēts planšetdatoru vai viedtālrunu uzlādēšanai to lietošanas laikā, izmantojot datora USB portu vai papildu USB strāvas adapteri. Lietojiet izstrādājumu tikai norādītajam mērķim un atbilstoši lietošanas instrukcijai. Turklāt ņemiet vērā ražotāja ziņas un apkalpošanas norādījumus atsevišķajām ierīcēm.

### Drošības pasākumi.

- Lietojiet šo ierīci tikai ar USB strāvas adapteri ar CE marķējumu.
- Glabājiet ierīci un strāvas adapteri sausā vietā. Ja ierīcē iekļūst mitrums, pirms ierīces turpmākas lietošanas, dodieties pie kvalificēta speciālista un pārliecinieties par ierīces komponentu drošību.
- Pirms lietošanas pārliecinieties vai ierīce, kabelis un adapteris nav bojāti. Ja kādam no šiem komponentiem ir redzami bojājumi vai izteikta smaka, atvienojiet to un pārtrauciet ierīces lietošanu.

- Pirms ierīces transportēšanas, tīrīšanas vai uzglabāšanas atvienojiet visus savienojumus.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet ierīci atvērt vai labot pēc pašiniciatīvas. Sargājiet ierīci no triecieniem, no saskarsmes ar asiem priekšmetiem un augsta spiediena. Ja izstrādājumam ir nepieciešams remonts, vērsieties pie Jūsu tirdzniecības pārstāvja.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drāniņu. Ierīces tīrīšanai nedrīkst izmantot tādus šķīdumus kā ūdens, sadzīves ķīmiju, benzīnu, alkoholu vai krāsas šķīdinātāju.

### Likvidēšana

Pārsvītrotā atkritumu tvertne norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos (pārējie atkritumi). Jums ir pienākums no nolietotajām elektronikas ierīcēm un tukšajām baterijām/akumulātoriem atbrīvoties valsts paredzētajās vietās. Šī ziņināšana ir bezmaksas. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar vietējo pilsētas vai rajona padomi vai veikalu, kurā šo produktu iegādājāties.



## **1** Viena planšetdatora uzlādēšana/ sinhronizēšana (1. att.)

1. Pievienojiet darbvirsmas statīva USB kabeli sava datora USB portam.
2. Pievienojiet savu planšetdatoru vienam no darbvirsmas statīva USB uzlādes savienotājiem.
3. Novietojiet planšetdatora datoru vertikālā vai horizontālā stāvoklī uz darbvirsmas statīva.

Uzlādes laikā Jūs tagad varat strādāt ar savu planšetdatoru kā parasti un sinhronizēt datus ar datoru.

## **2** Divu ierīču vienlaicīga uzlādēšana (2. att.)

1. Pievienojiet sava darbvirsmas statīva USB kabeli USB strāvas adapteram.
2. Savienojiet jūsu ierīces ar darbvirsmas statīva USB uzlādes savienotājiem.

## **Svarīgas piezīmes**

- Daži USB porti nepiegādā pietiekami daudz elektroenerģijas, lai uzlādētu planšetdatoru. Šādos gadījumos pievienojiet darbvirsmas statīvu USB strāvas adapteram, kā redzams 2. attēlā.
- Optimālai uzlādes veiktspējai pārliecinieties, vai USB strāvas adapteris var nodrošināt vismaz 2,1 A stipru uzlādes strāvu.
- Datu sinhronizācija nav iespējama, uzlādējot ar USB strāvas adapteri.
- Lai savienotu jūsu ierīces, izmantojiet kabeli, kas piegādāts kopā ar darbvirsmas statīvu vai ar ierīci.
- Izmantojiet tikai augstas kvalitātes USB kabeļus, ar garumu līdz 1 metram.

## **Tehniskie dati**

Lādēšanas vietu skaits	2
USB uzlādes kabelis (fiksēts)	80 cm
Izmēri (P × D × A)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Svars neto	0,3 kg
Korpusa materiāls	ABS, TPE

Tiesības uz tehniskām izmaiņām ir saglabātas.

## Jūsų saugumui

### Paskirtis

Šis produktas buvo sukurtas visų pirma įkrauti planšetinius kompiuterius ar išmaniuosius telefonus naudojimo metu, prijungiant prie kompiuterio per USB prievadą arba pasirinktinį USB maitinimo adapterį. Naudokite produktą tik šiam tikslui ir tik taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Be to, laikykitės atskirų prietaisų gamintojų nurodymų ir valdymo instrukcijų.

### Saugos priemonės

- Produktą naudokite tik su USB maitinimo adapteriu, pažymėtu CE ženklu.
- Saugokite prietaisą ir maitinimo adapterį nuo drėgmės. Jei į produktą patenka drėgmės, prieš naudojant kitą kartą komponentus turi patikrinti kvalifikuotas technikas.
- Prieš naudodami patikrinkite, ar prietaisas, laidas ir adapteris nepažeisti. Jei nėra matomų pažeidimų arba jaučiamas stiprus kvapas, iš karto atjunkite visas jungtis ir nustokite naudotis prietaisu.

- Atjunkite visas jungtis prieš veždami, valydami ar pasidėdami produktą sandėliuoti.
- Nebandykite prietaiso atidaryti, modifikuoti ar remontuoti. Nenumeskite, nepradurkite, nesutrenkite, saugokite prietaisą nuo aukšto slėgio. Jeigu remontas būtinas, kreipkitės į prietaiso pardavėją.
- Valykite drėgnu audiniu. Niekada nevalykite tokiais skysčiais kaip vanduo, buitiniai valikliai, benzinas, alkoholis ar dažų skiediklis.

### Utilizavimas

Perbrauktas atliekų konteineris reiškia, kad šio produkto negalima mesti į buitines atliekas (likusias atliekas). Privalote utilizuoti senus elektroninius prietaisus ir tuščias baterijas/akumuliatorius valstybės numatytose vietose. Utilizavimas jums nemokamas. Išsamesnės informacijos gausite iš savo miesto ar rajono valdžios arba parduotuvėje, kur pirkote produktą.





## **1** Planšetinio kompiuterio įkrovimas / sinchronizavimas (1 pav.)

1. Prijunkite stovo USB laidą prie kompiuterio USB prievado.
2. Prijunkite planšetinį kompiuterį prie vieno iš stovo USB įkrovimo jungčių.
3. Paguldykite planšetinį kompiuterį ant stovo horizontaliai arba pastatykite vertikaliai.

Įkrovimo metu, dabar galite dirbti su savo planšetiniu kompiuteriu kaip visada ir sinchronizuoti duomenis su kompiuteriu.

## **2** Dviejų prietaisų įkrovimas vienu metu (2 pav.)

1. Prijunkite stovo USB laidą prie USB maitinimo adapterio.
2. Prijunkite savo prietaisus prie stovo USB įkrovimo jungčių.

## **Svarbios pastabos**

- Kai kuriais USB prievadais tiekiamos galios gali nepakakti jūsų planšetiniam kompiuteriui įkrauti. Tokiais atvejais prijunkite stovą prie USB maitinimo adapterio, kaip parodyta 2 pav.
- Kad įkrovimas būtų optimalus, patikrinkite, kad USB maitinimo adapteris galėtų tiekti mažiausiai 2,1 A įkrovą.
- Įkrovimo per USB maitinimo adapterį metu duomenų sinchronizuoti negalima.
- Prietaisams prijungti naudokite laidą, pateikiamą su jūsų stovu arba prietaisu.
- Naudokite tik kokybiškus iki 1 metro ilgio USB laidus.

## **Techniniai duomenys**

Įkrovimo vietų skaičius	2
USB įkrovimo laidas (fiksotas)	80 cm
Matmenys (P × G × A)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Neto svoris	0,3 kg
Korpuso medžiaga	ABS, TPE

Pasilieinama teisė daryti techninius pakeitimus.

## Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

### Zgodne z przeznaczeniem wykorzystanie

Niniejszy produkt przeznaczony jest przede wszystkim do ładowania tabletów lub smartfonów podczas użytkowania za pośrednictwem portu USB w komputerze lub opcjonalnego zasilacza sieciowego USB. Produkt należy używać jedynie w celu i w sposób opisany w instrukcji obsługi. Oprócz tego proszę przestrzegać informacji producentów oraz wskazówek dot. obsługi poszczególnych urządzeń.

### Środki bezpieczeństwa

- Stosuj ten produkt wyłącznie z zasilaczami USB opatrzonymi znakiem CE.
- Produkt i zasilacz należy przechowywać z dala od wilgoci. W razie, gdyby wilgoć dostała się do urządzenia, przed ponownym użyciem należy dokonać kontroli przez wykwalifikowanego technika.
- Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt, kable oraz zasilacz nie są uszkodzone. Jeśli zauważono jakieś widoczne uszkodzenie lub wyczuło rozwój zapachu, należy natychmiast odłączyć wszystkie połączenia oraz przestać korzystać z produktu.

- Przed transportowaniem, czyszczeniem lub przechowywaniem produktu, odłącz wszelkie przewody.
- Nie próbuj otwierać, modyfikować lub naprawiać urządzenia. Nie należy upuszczać, dziurawić, uszkadzać lub narażać na działanie wysokiego ciśnienia. Jeżeli zajdzie konieczność naprawy, proszę zwrócić się do sprzedawcy.
- Użyj wilgotnej szmatki. Nie należy używać płynów, takich jak woda, detergenty, benzyna, alkohol czy rozpuszczalnik.

### Utylizacja

Rysunek przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produktu nie można wyrzucać razem z odpadami domowymi (odpadami nie nadającymi się do powtórzonego przetworzenia). Zobowiązani są Państwo do pozbycia się używanego sprzętu elektronicznego i pustych baterii/akumulatorów korzystając z wyznaczonych do tego celu punktów. Utylizacja jest bezpłatna. Dodatkowe informacje otrzymają Państwo w zarządzie miasta lub gminy lub w sklepie, w którym zakupili Państwo produkt.



## **1 Ładowanie/synchronizowanie jednego tabletu (Rys. 1)**

1. Podłącz przewód USB ładowarki biurkowej do portu USB w komputerze.
2. Podłącz tablet do jednego ze złączy ładowania USB na ładowarce biurkowej.
3. Umieść tablet w pozycji pionowej lub poziomej na ładowarce biurkowej.

Podczas ładowania można pracować na tablecie, a także synchronizować dane z komputerem.

## **2 Jednoczesne ładowanie dwóch urządzeń (Rys. 2)**

1. Podłącz przewód USB ładowarki biurkowej do zasilacza USB.
2. Podłącz swoje urządzenia do złączy ładowania USB na ładowarce biurkowej.

### **Ważne uwagi**

- Niektóre porty USB mogą nie dostarczać energii dostatecznej do naładowania tabletu. W takich

przypadkach podłącz ładowarkę do zasilacza USB w sposób pokazany na Rysunku 2.

- Dla zapewnienia optymalnego ładowania upewnij się, że zasilacz USB może dostarczać prąd ładowania o natężeniu co najmniej 2,1 A.
- Podczas ładowania z użyciem zasilacza USB, nie jest możliwe synchronizowanie danych.
- Do podłączenia urządzeń użyj przewodu dostarczonego w komplecie wraz z ładowarką biurkową lub dołączonego do urządzenia.
- Używaj tylko przewodów USB wysokiej jakości o długości do 1 metra.

### **Dane techniczne**

Ilość miejsc ładowania	2
Długość przewodu ładowania USB (zamocowanego na stałe)	80 cm
Wymiary (dł. × szer. × wys.)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Waga netto	0,3 kg
Materiał obudowy	ABS, TPE

Zastrzega się dokonywania zmian technicznych.

## Для вашої безпеки

### Використання за призначенням

Цей пристрій розроблено насамперед для зарядки планшетних комп'ютерів або смартфонів під час їх використання через порт USB на комп'ютері або за допомогою додаткового адаптера живлення USB. Використайте цей виріб тільки для цієї мети й тільки так, як описано в цьому посібнику з експлуатації. Додатково, зверніть увагу на дані виробника та вказівки щодо обслуговування для окремих приладів.

### Заходи безпеки

- Використовуйте пристрій лише з адаптерами живлення USB із маркуванням CE.
- Захищайте пристрій і мережевий адаптер від вологи. Якщо в обладнання потрапила волога, потрібно, щоб кваліфікований технік перевірів безпеку компонентів, перш ніж використовувати його знову.
- Перед використанням перевіряйте пристрій, кабель та адаптер на відсутність будь-яких пошкоджень. За наявності будь-яких видимих пошкоджень чисельного

запаху, від'єднайте всі з'єднання та негайно припиніть використання пристрою.

- Від'єднуйте всі пристрої перед транспортуванням, очищенням або складанням пристрою на зберігання.
- Ненамагайтеся відкривати, змінювати чи ремонтувати виріб. Не кидайте, не проколюйте, не порушуйте цілісності та не піддавайте впливу високого тиску. Якщо потрібен ремонт, зверніться до свого дилера.
- Для чищення використовуйте вологу тканину. Для чищення ніколи не використовуйте такі рідини, як вода, побутові миючі засоби, бензин, спирт або розчинники для фарб.

### Утилізація

Перекреслений сміттєвий бачок означає, що цей пристрій не повинен потрапити у побутові відходи (залишкові відходи). Ви повинні здавати старі електронні пристрої та розряджені батареї/акумулятори в спеціально передбачені офіційні пункти прийому відходів. Утилізація безкоштовна. Додаткову інформацію ви можете отримати в міській адміністрації, комунальному управлінні або магазині, в якому ви придбали цей пристрій.



## **1** Зарядка/синхронізація одного планшетного комп'ютера (мал. 1)

1. Під'єднайте кабель USB настільної підставки до USB-порту комп'ютера.
2. Під'єднайте планшетний комп'ютер до одного із зарядних роз'ємів USB на настільній підставці.
3. Розташуйте планшетний комп'ютер у вертикальному або горизонтальному положенні на підставці.

Під час зарядки можна працювати з планшетним комп'ютером як звичайно і виконувати синхронізацію даних з комп'ютером.

## **2** Зарядка двох пристроїв одночасно (мал. 2)

1. Під'єднайте кабель USB настільної підставки до адаптера живлення USB.
2. Під'єднайте пристрої до зарядних роз'ємів USB на настільній підставці.

## **Важливі зауваження**

- Деякі порти USB не мають достатньої потужності для зарядки планшетного комп'ютера. У таких випадках під'єднайте настільну підставку до адаптера живлення USB, як показано на мал. 2.
- Для досягнення оптимальної продуктивності зарядки переконайтеся, що адаптер живлення USB може передавати зарядний струм не менше 2,1 А.
- Синхронізація даних неможлива під час зарядки за допомогою адаптера живлення USB.
- Щоб під'єднати пристрої, використовуйте кабель, який постачається в комплекті з настільною підставкою чи з Вашим пристроєм.
- Використовуйте лише високоякісні кабелі USB, довжиною до 1 м.

## **Технічні параметри**

Кількість місць заряджання	2
Зарядний кабель USB (фіксований)	80 см
Розміри (Д × Ш × Г)	100 × 134 × 67 мм
Вага нетто	0,3 кг
Матеріал корпусу	АБС-пластик

Залишаємо за собою право на зміни в результаті технічних удосконалень.

## Для Вашей безопасности

### Использование в соответствии с назначением

Данное устройство было разработано прежде всего для зарядки планшетных компьютеров или смартфонов во время их использования через USB-порт на компьютере или при помощи дополнительного USB-адаптера питания. Используйте данное устройство только для указанной цели и только так, как описано в настоящей инструкции по эксплуатации. Кроме того, соблюдайте данные изготовителя указания по обслуживанию отдельных устройств.

### Техника безопасности

- Используйте устройство исключительно с USB-адаптером питания с маркировкой CE.
- Оберегайте устройство и адаптер питания от воздействия влаги. Если в оборудование попала влага, пригласите квалифицированного специалиста, чтобы проверить надежность компонентов перед повторным использованием.
- Перед использованием убедитесь, что устройство, кабель и адаптер не повреждены. При наличии каких-либо видимых повреждений или сильного запаха, отсоедините все кабели и сразу же прекратите использование устройства.
- Убедитесь, что ничто не присоединено к устройству, прежде чем транспортировать, чистить или убирать его на хранение.

- Не пытайтесь открывать, изменять или ремонтировать устройство. Не бросайте, не прокалывайте, не ломайте, а также не подвергайте воздействию высокого давления. Обратитесь в Вашу торговую организацию, если возникнет необходимость в ремонте.
- Следует использовать влажную ткань, предназначенную для чистки. Для чистки никогда не применяйте такие жидкости как вода, бытовые моющие средства, бензин, спирт или растворитель краски.

### Утилизация

Перечеркнутый мусорный бак означает, что этот продукт не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Вы обязаны утилизировать электронные аппараты и разряженные аккумуляторы в отведенных для этого местах. Утилизация является для вас бесплатной.

Для получения дополнительной информации свяжитесь с вашими местными городскими властями или магазином, в котором был приобретен данный продукт.



## **1** Зарядка/синхронизация одного планшетного компьютера (рис. 1)

1. Подключите USB-кабель настольного стенда (Desktop Stand) к USB-порту компьютера.
2. Подключите планшетный компьютер к одному из USB-разъемов настольной подставки для зарядки.
3. Установите планшетный компьютер в вертикальном или горизонтальном положении на настольной подставке.

Во время зарядки вы можете как обычно работать на планшетном компьютере и синхронизировать данные с компьютером.

## **2** Зарядка двух устройств одновременно (рис. 2)

1. Подключите USB-кабель вашей настольной подставки к USB-адаптеру питания.
2. Подключите устройства к USB-разъему настольной подставки для зарядки.

### **Важные примечания**

- Мощности, передаваемой через некоторые USB-порты, может быть недостаточно для зарядки

планшетного компьютера. В этом случае подключите настольную подставку к USB-адаптеру питания, как показано на рис. 2.

- Для оптимальной производительности зарядки убедитесь, что USB-адаптер питания способен передавать зарядный ток не менее 2,1 А.
- Синхронизация данных невозможна во время зарядки с помощью USB-адаптера питания.
- Для подключения устройств используйте кабель, который идёт в комплекте с настольной подставкой или с вашим устройством.
- Используйте только высококачественные USB-кабели длиной не более 1 метра.

### **Технические данные**

Количество зарядных мест	2
USB-кабель для зарядки (фиксированный)	80 см
Размеры (Ш x Г x В)	100 × 134 × 67 мм
Вес нетто	0,3 кг
Материал корпуса	АБС-пластик

Сохраняется право на внесение технических изменений.

## Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін

### Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Бұл өнім негізінен компьютердің USB портына жалғанған немесе қосымша USB қуат адаптерінің көмегімен қосылып тұрған планшет компьютерлерді немесе смартфондарды зарядтауға арналып жасалған. Өнімді тек осы мақсатта және осы пайдалану нұсқаулықтарындағы сипаттама бойынша пайдаланыңыз. Сонымен қатар, өндірушінің деректерін және жекелеген құрылғыларға қызмет көрсету бойынша нұсқамаларды сақтаңыз.

### Сақтық шаралары

- Бұл өнімді CE таңбасы басылған USB қуат адаптерлерімен ғана бірге пайдаланыңыз.
- Өнімді және қуат адаптерін ылғалдан алыс сақтаңыз. Егер құрылғыға ылғал зат кірген болса, құрылғыны қайта пайдаланудан бұрын құрамдас бөліктерінің қауіпсіздігін білікті маманға тексертіңіз.
- Пайдаланудан бұрын өнімді, кабельді және адаптерді зақымдарға қарсы тексеріңіз. Егер көрініп тұрған зақым немесе күшті иіс шықса, барлық қосылымдарды ажыратыңыз да, өнімді пайдалануды тоқтатыңыз.

- Өнімді тасымалдау, тазалау немесе сақтау алдында барлық қосылымдарын ағытыңыз.
- Құрылғыны ашуға, өзгертуге немесе жөндеуге тырыспаңыз. Өнімді түсіріп алмаңыз, теспейіз, сындырмаңыз немесе қатты қысым әсерін болдырмаңыз. Жөндеу жұмыстарын жүргізудің қажеті болса, құрылғысты сатқан сауда мекемесімен хабарласыңыз.
- Дымқыл шүберекпен тазалаңыз. Тазалау үшін су, тұрмыстық тазартқыштар, бензин, спирт немесе еріткіш сияқты сұйық заттар пайдаланбаңыз.

### Жою

Сызылған дөңгелек себеті өнімнің тұрмыстық қоқыспен (қалдық ластағыш заттар) бірге жоймау талабын білдіреді. Электр және электрондық құрылғыларды және бос батареяларды арнаулы белгіленген орындарда жою керек. Жою үшін ақы алынбайды. Қосымша ақпарат алу үшін жергілікті қала әкімшілігіне немесе аудан кеңесіне немесе өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.





## **1 Бір планшет компьютерді зарядтау/үндестіру (1-сурет)**

1. Дербес компьютердің USB сымын өз компьютеріңіздің USB портына жалғаңыз.
2. Планшет компьютеріңізді Дербес компьютердің USB зарядтау ұяшықтарының біріне жалғаңыз.
3. Планшет компьютеріңізді Дербес компьютердің үстіне тігінен немесе көлденеңінен қойыңыз.

Зарядталып тұрған планшет компьютеріңізді әдеттегідей пайдалана беруге және ондағы деректерді компьютермен үндестіруге болады.

## **2 Екі құралды қатар зарядтау (2-сурет)**

1. Дербес компьютердің USB сымын USB қуат адаптеріне жалғаңыз.
2. Құралдарыңызды Дербес компьютердің USB зарядтау ұяшықтарына жалғаңыз.

### **Маңызды ескертпелер**

- Кейбір USB порттары планшет компьютерді зарядтауға жеткілікті қуат бермеуі мүмкін.

Бұндай жағдайда, Дербес компьютерді USB қуат адаптеріне 2-суретте көрсетілгендей жалғаңыз.

- Барынша оңтайлы зарядтау мүмкіндігіне қол жеткізу үшін USB қуат адаптерінің кемінде 2,1 А қуатпен жабдықтай алатынына көз жеткізіңіз.
- USB қуат адаптерін қолданып зарядтау барысында, деректерді үндестіру мүмкін емес.
- Құралдарыңызды жалғау үшін Дербес компьютеріңізбен немесе құралыңызбен бірге жеткізілген сымды пайдаланыңыз.
- Ұзындығы 1 метрге дейін жететін жоғары сапалы USB сымдарын ғана пайдаланыңыз.

### **Техникалық мағлұматтар**

Зарядтау орындарының саны	2
USB зарядтау сымын пайдалану (тұрақты орнатылған)	80 см
Көлемі (ені × тереңдігі × биіктігі)	100 × 134 × 67 мм
Нетто салмағы	0,3 кг
Корпусының материалы	АБС-пластик

Техникалық өзгерістер пайда болып қалуы мүмкін.

## Pro Vaši bezpečnost

### Řádné používání zařízení v souladu s jeho určením

Tento produkt byl primárně vyvinut pro nabíjení tabletů či chytrých telefonů během jejich používání prostřednictvím USB portu v počítači nebo volitelného USB adaptéru. Používejte výrobek jen k uvedenému účelu a jen způsobem uvedeným v tomto návodu k použití. Kromě toho se seznamte s informacemi výrobce a s instrukcemi pro používání a řiďte se jimi.

### Bezpečnostní opatření

- Výrobek používejte pouze s napájecími USB adaptéry s označením CE.
- Nevystavujte výrobek a napájecí adaptér vlhkosti. V případě, že do přístroje vnikla vlhkost, nechte před novým použitím zkontrolovat bezpečnost komponent kvalifikovaným technikem.
- Před použitím zkontrolujte zda výrobek, kabel či adaptér není poškozen. Pokud je výrobek viditelně

poškozen či pokud cítíte pach, ihned odpojte všechna připojení a přestaňte výrobek používat.

- Před přepravou, čištěním či skladováním výrobku odpojte všechny přípojky.
- Nepokoušejte se výrobek otevřít, změnit či opravit. Neupusťte výrobek, nedělejte do něj otvory, nerozblížejte ho a nevystavujte ho vysokému tlaku. Případnou opravou pověřte svého prodejce.
- Pro čištění použijte vlhký hadřík. Nikdy nepoužívejte kapaliny, jako např. vodu, domácí čističe, benzín, alkohol nebo ředidla.

### Likvidace

Přeškrtnutá popelnice znamená, že se tento výrobek nesmí dostat do domovního (komunálního) odpadu. Staré elektronické přístroje a vybité baterie/akumulátory jste povinni likvidovat prostřednictvím státem určených sběrných míst. Likvidace je pro Vás bezplatná. Další informace obdržíte u Vašich městských nebo obecních správních orgánů nebo v obchodě, v kterém jste přístroj získali.



## **1 Nabíjení/synchronizace jednoho tabletu (obr. 1)**

1. Připojte USB kabel stojánku k USB portu vašeho počítače.
2. Připojte svůj tablet k jednomu z nabíjecích USB konektorů ve stojánku.
3. Tablet umístěte na stojánek ve svislé nebo vodorovné poloze.

Během nabíjení můžete s tabletem pracovat jako obvykle a synchronizovat data s počítačem.

## **2 Nabíjení dvou zařízení najednou (obr. 2)**

1. Připojte USB kabel stojánku k napájecímu USB adaptéru.
2. Připojte svá zařízení k nabíjecím USB konektorům ve stojánku.

## **Důležitá upozornění**

- Některé USB porty nemusí k nabíjení vašeho tabletu dodávat dostatek energie. V takovém případě připojte stojánek k napájecímu USB adaptéru způsobem znázorněným na obr. 2.
- Pro dosažení optimálního výkonu při nabíjení se ujistěte, že napájecí USB adaptér dokáže dodávat nabíjecí proud o síle alespoň 2,1 A.
- Při nabíjení pomocí napájecího USB adaptéru není možno provádět synchronizaci dat.
- K připojení zařízení použijte kabel, který byl přiložen ke stojánku nebo k vašemu zařízení.
- Používejte pouze vysoce kvalitní USB kabely v délce do jednoho metru.

## **Technické údaje**

Počet nabíjecích míst	2
Nabíjecí USB kabel (pevný)	80 cm
Rozměry (Š × H × V)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Čistá hmotnost	0,3 kg
Materiál	ABS, TPE

Technické změny vyhrazeny.

## Pre Vašu bezpečnosť

### Používanie zodpovedajúce určeniu

Tento produkt bol primárne vyvinutý na nabíjanie tabletov a smartfónov počas ich používania. Nabíjanie prebieha prostredníctvom USB kábla na počítači alebo voliteľného napájacieho USB adaptéra. Používajte zariadenie len na tento účel a tak, ako je to popísané v tomto návode na používanie. Dodržiavajte okrem toho údaje výrobcu a pokyny na obsluhu jednotlivých prístrojov.

### Bezpečnostné opatrenia

- Produkt používajte iba s napájacími USB adaptéromi, ktoré sú označené značkou CE.
- Chráňte zariadenie a zdrojový adaptér pred vlhkosťou. Ak sa vlhkosť dostane do zariadenia, kvalifikovaný technik musí skontrolovať bezpečnosť zložiek pred jeho opätovným použitím.
- Pred použitím kontrolujte, či zariadenie, kábel a adaptér nie sú poškodené. Ak existuje viditeľné poškodenie alebo zápach, okamžite odpojiť všetky pripojenia a prestaňte zariadenie používať.

- Pred prenášaním, čistením alebo skladovaním produktu od neho odpojte všetky prípojky.
- Nepokúšajte sa otvárať, upravovať alebo opravovať zariadenie. Nehádzte, neprepichujte, nelámajte alebo nevystavujte vysokému tlaku. Obráťte sa na predajcu, ak je potrebná oprava.
- Na čistenie použite vlhkú handričku. Nikdy nepoužívajte tekutiny ako je voda, čistiace prostriedky, benzín, alkohol alebo riedidlá.

### Likvidácia

Prečiarknutý kontajner znamená, že tento výrobok sa nesmie vyhadzovať do domového odpadu (netriedený odpad). Ste povinní likvidovať staré elektronické zariadenia a prázdné batérie/akumulátory na miestach na to určených štátom. Likvidácia je pre vás zdarma. Viac informácií získate na mestskej alebo obecnej správe alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.



## **1 Nabíjanie/synchronizácia tabletu (obr. 1)**

1. Pripojte USB kábel zo stojana do USB portu na počítači.
2. Na stojane pripojte tablet k jednému z USB konektorov určených na nabíjanie.
3. Tablet umiestnite do vertikálnej alebo horizontálnej polohy na stojane.

Počas nabíjania môžete s tabletom pracovať ako obvykle a synchronizovať jeho údaje s počítačom.

## **2 Nabíjanie dvoch zariadení naraz (obr. 2)**

1. Pripojte USB kábel zo stojana k napájaciemu USB adaptéru.
2. Pripojte zariadenia k nabíjacím USB konektorom na stojane.

## **Dôležité poznámky**

- Niektoré USB porty nemusia poskytovať dostatok energie na nabíjanie tabletu. V takýchto prípadoch pripojte stojan k napájaciemu USB adaptéru, ako je to znázornené na obr. 2.
- Pre dosiahnutie optimálnej výkonnosti nabíjania sa uistite, že napájací USB adaptér poskytuje nabíjací prúd aspoň 2,1 A.
- Pri nabíjaní prostredníctvom napájacieho USB adaptéra nie je možná synchronizácia údajov.
- Na pripojenie zariadení použite kábel, ktorý bol dodaný spolu so stojanom alebo zariadením.
- Používajte iba vysokokvalitné USB káble s dĺžkou najviac 1 meter.

## **Technické údaje**

Počet miest dobíjania	2
USB kábel na nabíjanie (fixný)	80 cm
Rozmery (Š × H × V)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Hmotnosť netto	0,3 kg
Materiál skrine	ABS, TPE

Technické zmeny vyhradené.

## Az Ön biztonsága érdekében

### Rendeltetésszerű használat

Ezt a terméket elsősorban arra fejlesztették ki, hogy egy számítógép USB-portja vagy egy opcionális USB-adapter segítségével használat közben lehessen tölteni a táblagépeket és okostelefonokat. A termék csak erre a célra és csak a kezelési útmutatóban leírtaknak megfelelően használható. Emellett vegye figyelembe a gyártó által az egyes készülékekhez megadott adatokat és kezelési útmutatást.

### Biztonsági intézkedések

- A terméket csak CE jelölésű hálózati USB-adapterrel használja.
- Tartsa távol a terméket a nedvességtől. Ha nedvesség jut a készülékbe, akkor az ismételt használat előtt szakemberrel ellenőriztesse biztonságos használatát.
- A használat előtt ellenőrizze a termék, a vezeték és az adapter esetleges sérüléseit. Ha bármilyen látható sérülést vagy erős szagot tapasztalna,

azonnal húzza ki a csatlakozókat és szüntesse be a termék használatát.

- A termék szállítása, tisztítása vagy tárolása előtt húzza ki az összes csatlakozót.
- Ne kísérelje meg a termék felnyitását, módosítását vagy javítását. Ne dobja le, lyukassza ki, törje szét vagy tegye ki nagy nyomásnak. Ha javítás szükséges, forduljon a készüléket árusító kereskedőhöz.
- A tisztítást nedves ronggyal végezze. Soha ne használjon vizet, háztartási tisztítószereket, benzint, alkoholt vagy hígítót.

### Hulladékkezelés

Az áthúzott szeméttartály-szimbólum azt jelenti, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékban elhelyezni. Az Ön kötelessége, hogy a használt elektronikai berendezéseket, elemeket és akkumulátorokat az arra kijelölt hulladékhasznosító helyeken adja le. A használt készülékek leadása ingyenes. További információkat az illetékes helyi hatóságoknál, illetve abban az üzletben kaphat, ahol a készüléket vásárolta.



## **1** Egy táblagép töltése/szinkronizálása (1. ábra)

1. Csatlakoztassa az asztali állvány USB-kábelét a számítógép USB-portjához.
2. Csatlakoztassa a táblagépet az asztali állvány egyik USB-töltőcsatlakozójához.
3. Helyezze a táblagépet függőlegesen vagy vízszintesen az asztali állványra.

Töltés közben a szokásos módon használhatja a táblagépet, és annak adatait szinkronizálhatja a számítógéppel.

## **2** Két készülék töltése egyszerre (2. ábra)

1. Csatlakoztassa az asztali állvány USB-kábelét egy hálózati USB-adapterhez.
2. Csatlakoztassa a készülékeket az asztali állvány USB-töltőcsatlakozóihoz.

## **Fontos tudnivalók**

- Előfordulhat, hogy egyes USB-portok nem biztosítanak megfelelő teljesítményt a táblagép töltéséhez. Ebben az esetben az asztali állványt a 2. ábrán látható módon csatlakoztassa egy hálózati USB-adapterhez.
- Az optimális töltési teljesítmény érdekében győződjön meg róla, hogy a hálózati USB-adapter legalább 2,1 A erősségű töltőáramot biztosít.
- Ha a töltés hálózati USB-adapterrel történik, az adatok szinkronizálása nem lehetséges.
- A készülékek csatlakoztatásakor az asztali állványhoz vagy a készülékhez tartozó kábelt használja.
- Kizárólag kitűnő minőségű, legfeljebb 1 m hosszúságú USB kábelt használjon.

## **Műszaki adatok**

Töltőhelyek száma	2
USB töltőkábel (rögzített)	80 cm
Méretek (sz × mé × ma)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Nettó tömeg	0,3 kg
Tok alapanyaga	ABS, TPE

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk.

## Pentru siguranța dumneavoastră

### Scopul utilizării

Acest produs a fost conceput, în primul rând, pentru a încărca dispozitive de tip tabletă sau smartphone, în timp ce sunt utilizate, prin intermediul unui port USB al unui computer sau cu ajutorul unui adaptor de alimentare opțional USB. Utilizați produsul doar în acest scop și doar conform instrucțiunilor de operare. De asemenea, trebuie respectate indicațiile producătorului aparatului și instrucțiunile de operare corespunzătoare fiecărui aparat în parte.

### Măsuri de siguranță

- Utilizați acest produs numai împreună cu adaptoare de alimentare USB care au marcajul CE.
- Păstrați produsul și adaptorul departe de lichide. Dacă intră lichide în echipament, componentele trebuie verificate de către un tehnician calificat, înainte de a-l utiliza din nou.
- Verificați dacă produsul, cablul și adaptorul nu sunt deteriorate înainte de utilizare. Dacă observați daune vizibile sau un miros puternic, deconectați

toate conexiunile imediat și încetați utilizarea produsului.

- Decuplați toate conexiunile înainte de a transporta, curăța sau depozita produsul.
- Nu încercați să deschideți, modificați sau să reparați produsul. Nu îl scăpați, perforați, crăpați sau nu îl expuneți unei presiuni mari. Dacă este necesară efectuarea unor reparații, apelați la sprijinul centrului de desfacere.
- Utilizați o cârpă umedă pentru curățare. Nu utilizați niciodată lichide cum ar fi apa, detergenții menajeri, benzina, alcoolul sau diluantul de vopsea.

### Eliminare

Pubela cu roți barată cu două linii în formă de X înseamnă că acest produs trebuie eliminat ca deșeu menajer (resturi menajere). Sunteți obligat să eliminați Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice și bateriile/acumulatorii utilizați în locurile stabilite în acest scop de către autorități. Eliminarea lor nu presupune niciun cost pentru dvs. Mai multe informații primiți de la administrația municipală a orașului dvs. sau de la magazinul de unde ați achiziționat acest produs.





## **1** Încărcarea/sincronizarea unui singur dispozitiv de tip tabletă (Fig. 1)

1. Conectați cablul USB al suportului de birou la un port USB al computerului.
2. Conectați tableta la una dintre mufele de încărcare USB ale suportului de birou.
3. Așezați tableta în poziție verticală sau orizontală pe suportul de birou.

În timp ce se încarcă, puteți lucra cu tableta ca de obicei și puteți sincroniza datele cu computerul.

## **2** Încărcarea a două dispozitive simultan (Fig. 2)

1. Conectați cablul USB al suportului de birou la un adaptor de alimentare USB.
2. Conectați-vă dispozitivele la mufele de încărcare USB ale suportului de birou.

## Note importante

- Este posibil ca unele porturi USB să nu poată furniza suficientă putere pentru a încărca tableta. În astfel de cazuri, conectați suportul de birou la un adaptor de alimentare USB așa cum este ilustrat în Fig. 2.
- Pentru o performanță optimă de încărcare, asigurați-vă că adaptorul de alimentare USB poate furniza un curent de încărcare de cel puțin 2,1 A.
- Sincronizarea datelor nu este posibilă în timpul încărcării printr-un adaptor de alimentare USB.
- Pentru a vă conecta dispozitivele, utilizați cablul furnizat împreună cu suportul de birou sau cu dispozitivul.
- Utilizați doar cabluri USB de bună calitate, cu o lungime de până la 1 metru.

## Date tehnice

Porturi de încărcare	2
Cablul de încărcare USB (fix)	80 cm
Dimensiuni (L × l × Î)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Greutate netă	0,3 kg
Materialul carcasei	ABS, TPE

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice.

## Για την ασφάλειά σας

### Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν έχει αναπτυχθεί κυρίως για τη φόρτιση tablet και smartphone κατά τη διάρκεια της χρήσης τους μέσω μίας θύρας USB υπολογιστή ή ενός προαιρετικού τροφοδοτικού USB. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον σκοπό αυτό και μόνο σύμφωνα με τον τρόπο που περιγράφεται στις παρούσες οδηγίες λειτουργίας. Προσέξτε επίσης τις ενδείξεις του παραγωγού και τις οδηγίες χρήσης των μεμονωμένων συσκευών.

### Μέτρα ασφαλείας

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τροφοδοτικά USB που φέρουν τη σήμανση CE.
- Κρατήστε το προϊόν και τον προσαρμογέα ισχύος μακριά από υγρασία. Αν η υγρασία μπει στον εξοπλισμό, θα πρέπει να ελεγχθεί από καταρτισμένο τεχνικό για την ασφάλεια των εξαρτημάτων πριν την εκ νέου χρήση του.
- Πριν από τη χρήση ελέγξτε το προϊόν, το καλώδιο και τον προσαρμογέα για τυχόν ζημιές. Αν υπάρχει κάποια ορατή φθορά ή έντονη οσμή, αποσυνδέστε αμέσως κάθε σύνδεση και διακόψτε τη χρήση του προϊόντος.

- Αποσυνδέετε όλα τα καλώδια και τις συσκευές πριν από τη μεταφορά, τον καθαρισμό ή την αποθήκευση του προϊόντος.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να τροποποιήσετε ή να επιδιορθώσετε το προϊόν. Μην το ρίχνετε στο πάτωμα, μην το τρυπάτε, μην το σπάτε ή το εκθέτετε σε υπερβολικά υψηλή πίεση. Απευθυνθείτε στον έμπορό σας, εφόσον χρειαστεί κάποια επιδιόρθωση.
- Για καθαρισμό χρησιμοποιείτε ένα νωπό κομμάτι ύφασμα. Μην χρησιμοποιείται ποτέ υγρά όπως νερό, οικιακά καθαριστικά, πετρέλαιο, οινόπνευμα ή διαλυτικό.

### Απόρριψη

Ο διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα (απόβλητα). Είστε υποχρεωμένοι να διαθέτετε τις παλιές ηλεκτρονικές συσκευές και τις άδειες μπαταρίες/συσσωρευτές σε κρατικούς χώρους που προβλέπονται για τον σκοπό αυτό. Η διάθεση είναι δωρεάν για εσάς.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το Δημοτικό Συμβούλιο ή την Κοινοτική Διοίκηση της περιοχής σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.



## **1 Φόρτιση/συγχρονισμός ενός tablet (Εικ. 1)**

1. Συνδέστε το καλώδιο USB της βάσης σε μία θύρα USB του υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε το tablet σας σε μια από τις υποδοχές φόρτισης USB της βάσης.
3. Τοποθετήστε το tablet σας σε κάθετο ή οριζόντιο προσανατολισμό πάνω στη βάση.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης μπορείτε πλέον να χρησιμοποιείτε το tablet σας όπως συνήθως και να συγχρονίζετε δεδομένα με τον υπολογιστή σας.

## **2 Ταυτόχρονη φόρτιση δύο συσκευών (Εικ. 2)**

1. Συνδέστε το καλώδιο USB της βάσης σε ένα τροφοδοτικό USB.
2. Συνδέστε τις συσκευές σας στις USB θύρες φόρτισης της βάσης.

## **Σημαντικές σημειώσεις:**

- Ορισμένες θύρες USB δεν είναι σε θέση να παρέχουν αρκετή ενέργεια για τη φόρτιση του tablet σας. Σε αυτές τις περιπτώσεις, συνδέστε τη βάση σε ένα τροφοδοτικό USB, όπως παρουσιάζεται στην Εικ. 2.
- Για βέλτιστη απόδοση φόρτισης, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό USB μπορεί να παρέχει ρεύμα φόρτισης τουλάχιστον 2,1 A.
- Ο συγχρονισμός δεδομένων δεν είναι δυνατός κατά τη φόρτιση με τροφοδοτικό USB.
- Για τη σύνδεση των συσκευών σας, χρησιμοποιείτε το καλώδιο που παρέχεται με τη βάση ή τη συσκευή σας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια USB υψηλής ποιότητας μήκους έως και 1 μέτρου.

## **Τεχνικά στοιχεία**

Αριθμός θέσεων φόρτισης	2
Καλώδιο φόρτισης USB (σταθερό)	80 cm
Διαστάσεις (Πλ × Β × Υψ)	100 mm × 134 mm × 67 mm
Καθαρό βάρος	0,3 kg
Υλικό περιβλήματος	ABS, TPE

Με την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων

## Kendi güvenliğiniz için

### Tasarım amacına uygun kullanım

Bu ürün öncelikle bir bilgisayar veya isteğe bağlı bir USB güç adaptörü üzerindeki bir USB portu aracılığıyla kullanım sırasında tablet bilgisayarları veya akıllı telefonları şarj etmek için geliştirilmiştir. Ürünü sadece bu amaçla ve sadece bu kullanım talimatlarında belirtildiği şekilde kullanın. Ayrıca, her bir cihaza ait üretici bilgilerini ve kullanım uyarılarını da dikkate alın.

### Güvenlik önlemleri

- Ürünü sadece CE işaretini taşıyan USB güç adaptörleri ile kullanın.
- Ürünü ve güç adaptörünü nemden uzak tutun. Ekipmanın içerisine nem girerse, tekrar kullanmadan önce yetkili bir teknisyene bileşenlerin güvenliğini kontrol ettirin.
- Kullanmadan önce herhangi bir hasar için kabloyu ve adaptörü kontrol edin. Herhangi bir görünür hasar veya güçlü koku varsa, derhal tüm bağlantılarını sökün ve ürünü kullanmayı bırakın.

- Taşıma, temizleme veya saklamadan önce ürünü tüm bağlantılarından ayırın.
- Ürünü açmaya, ürün üzerinde değişiklik veya tamir yapmaya kalkışmayın. Ürünü düşürmeyin, delmeyin, kırmayın veya yüksek ısıya maruz bırakmayın. Onarım gerektiğinde satış noktanıza başvurun.
- Temizlemek için nemli bir bez kullanın. Su, ev temizlik ürünleri, benzin, alkol veya tiner gibi maddeleri asla kullanmayın.

### Elden çıkarma

Üzeri çapraz işaretli çöp konteynırı bu ürünün evsel atıkları birlikte bertaraf edilemeyeceği anlamına gelir. Eski elektronik cihazları, boşalmış pil ve bataryaları devlet tarafından bu işlem için belirlenmiş alanlara götürmekle yükümlüsünüz. Sizin için bu işlem ücretsizdir. Daha ayrıntılı bilgiyi kent, ya da mahalle yönetiminizden, veya size bu cihazı satan dükkândan alabilirsiniz.



## 1 Bir tablet bilgisayarın şarj/senkronize edilmesi (Şekil 1)

1. Masaüstü Şarj Cihazının USB kablosunu bilgisayarınızın USB portuna bağlayın.
2. Tablet bilgisayarını Masaüstü Şarj Cihazındaki şarj konnektörlerinden birine bağlayın.
3. Tablet bilgisayarınızı Masaüstü Şarj Cihazına dikey veya yatay yönde yerleştirin.

Şarj olurken, artık her zamanki gibi, tablet bilgisayar ile çalışabilir ve bilgisayarınızla verileri eşitleyebilirsiniz.

## 2 Aynı anda iki cihazın şarj edilmesi (Şekil 2)

1. Masaüstü Şarj Cihazının USB kablosunu USB güç adaptörüne bağlayın.
2. Cihazlarınızı Masaüstü Şarj Cihazındaki USB şarj konnektörlerine bağlayın.

## Önemli Notlar

- Bazı USB portları tablet bilgisayarını şarj etmek için yeterli güç sağlamayabilir. Bu gibi durumlarda, Masaüstü Şarj Cihazını bir USB güç adaptörüne Şekil 2'de gösterildiği gibi bağlayın.
- Optimum şarj performansı için, USB güç adaptörünün en az 2,1 A şarj akımı verdiğiinden emin olun.
- Bir USB güç adaptörü ile şarj edilirken veri eşitleme mümkün değildir.
- Cihazları bağlamak için, Masaüstü Şarj Cihazı veya cihazınızla birlikte verilen kabloyu kullanın.
- Sadece 1 metre uzunluğa kadar yüksek kaliteli USB kablolar kullanın.

## Teknik veriler

Şarj yeri sayısı	2
USB şarj kablosu (sabit)	80 cm
Ebatlar (G x D x Y)	100 mm x 134 mm x 67 mm
Net ağırlık	0,3 kg
Gövde malzemesi	ABS, TPE

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.





